雜人員的行政任用合同,由二零一七年十月二十日起續期至二零 一八年六月三十日。

二零一七年九月二十九日於行政長官辦公室

辦公室主任 柯嵐

escalão, nos SASG, de 20 de Outubro de 2017 a 30 de Junho de 2018, nos termos dos artigos 4.º, n.ºs 2 e 3, e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015

Gabinete do Chefe do Executivo, aos 29 de Setembro de 2017. — A Chefe do Gabinete, *O Lam*.

經濟財政司司長辦公室

第80/2017號經濟財政司司長批示

基於在本財政年度有需要撥予人才發展委員會一項按照經第28/2009號行政法規修訂的第6/2006號行政法規《公共財政管理制度》第二十六條至第二十九條的規定而設立的常設基金,金額為\$29,400.00(澳門幣貳萬玖仟肆佰元整);

在該委員會的建議下,並聽取財政局意見;

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條 及第110/2014號行政命令賦予的職權,作出本批示。

撥予人才發展委員會一項金額為\$29,400.00(澳門幣貳萬玖仟肆佰元整)的常設基金。該基金由以下成員組成之行政委員會 負責管理:

主席:秘書長蘇朝暉,當其出缺或因故不能視事時,由其合 法代任人代任;

委員:一等技術員蔡小旋,當其出缺或因故不能視事時,由 一等技術員曾華強代任;

委員:一等技術員吳宛儀,當其出缺或因故不能視事時,由 首席技術員李安琪代任。

本批示自公佈翌日起生效,其效力追溯至二零一七年九月七日。

二零一七年九月二十七日

經濟財政司司長 梁維特

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA E FINANÇAS

Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 80/2017

Considerando a necessidade de ser atribuído à Comissão de Desenvolvimento de Talentos, para o corrente ano económico, um fundo permanente de \$29 400,00 (vinte e nove mil e quatrocentas patacas), constituído nos termos do disposto nos artigos 26.º a 29.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006 (Regime de administração financeira pública), na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009;

Sob proposta da aludida Comissão e ouvida a Direcção dos Serviços de Finanças;

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, conjugado com a Ordem Executiva n.º 110/2014, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

É atribuído à Comissão de Desenvolvimento de Talentos um fundo permanente de \$29 400,00 (vinte e nove mil e quatrocentas patacas), para ser gerido por uma comissão administrativa composta pelos seguintes membros:

Presidente: Sou Chio Fai, secretário-geral e, nas suas faltas ou impedimentos, o seu substituto legal.

Vogal: Choi Sio Sun, técnica de 1.ª classe e, nas suas faltas ou impedimentos, Chang Wa Keong, técnico de 1.ª classe;

Vogal: Ng Un I, técnica de 1.ª classe e, nas suas faltas ou impedimentos, Lei On Kei, técnica principal.

O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação e os seus efeitos retroagem ao dia 7 de Setembro de 2017.

27 de Setembro de 2017.

O Secretário para a Economia e Finanças, Leong Vai Tac.

批示摘錄

摘錄自經濟財政司司長於二零一七年九月十四日作出的批示:

倪韋昕——根據第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》 第四條及第六條第一款的規定,其在本辦公室擔任第一職階顧

Extracto de despacho

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 14 de Setembro de 2017:

Ngai Wai Ian — renovado o seu contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, como técnica superior assessora, 1.º escalão, neste Gabinete, nos termos dos arti-